

# Amtsblatt

## des Zweckverbandes JenaWasser



für sein Verbandsgebiet mit den Mitgliedsgemeinden Jena, Bad Berka, Blankenhain, Dornburg-Camburg, Altenberga, Bucha, Frauenprießnitz, Golmsdorf, Großlöbichau, Hainichen, Hetschburg, Jenalöbnitz, Laasdorf, Lehesten, Löberschütz, Magdala, Milda, Neuengönnä, Rothenstein, Ruttersdorf-Lotschen, Schöps, Sulza, Tautenburg, Wichmar, Zimmern und Zöllnitz.

26. Jahrgang

Amtsblatt-Nr. 3/2021

Mittwoch, den 21. Juli 2021

### Inhaltsverzeichnis:

<b>- Amtlicher Teil -</b> .....	14
<b>Veröffentlichung des Beschlusses der 148. Verbandsversammlung am 28.06.2021 des Zweckverbandes JenaWasser</b> .....	14
Fortschreibung Abwasserbeseitigungskonzept 2021 - 2030 .....	14
<b>Öffentliche Bekanntgabe zum Abwasserbeseitigungskonzept des Zweckverbandes JenaWasser</b> .....	14
<b>Öffentliche Bekanntmachung über beitragspflichtige Maßnahmen nach § 13 Thüringer Kommunalabgabengesetz</b> .....	16
Zimmern.....	16
Hetschburg .....	17
Kleinprießnitz / Frauenprießnitz .....	18
<b>- Nichtamtlicher Teil -</b> .....	19
<b>Ausbildung und Praktikum zur Fachkraft für Abwassertechnik</b> .....	19

## - Amtlicher Teil -

### **Veröffentlichung des Beschlusses der 148. Verbandsversammlung am 28.06.2021 des Zweckverbandes JenaWasser**

#### **Fortschreibung Abwasserbeseitigungskonzept 2021 - 2030**

##### Beschluss:

Die Verbandsversammlung stimmt der vorliegenden Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes 2021 – 2030 zu.

##### Begründung:

Mit dem Abwasserbeseitigungskonzept (ABK) legen die Aufgabenträger den zuständigen Behörden und Verbandsmitgliedern eine Dokumentation über Stand und Planung der öffentlichen Abwasserbeseitigung vor. Der Schwerpunkt der Fortschreibung ist die Darstellung der abwassertechnischen Erschließung der noch nicht an die öffentliche Kanalisation und Kläranlagen angeschlossenen Stadtteile, Gemeinden, Ortsteile und Straßen.

Das ABK behandelt vornehmlich den Zeitraum 2021 bis 2030 und bildet damit auch den 3. Bewirtschaftungszeitraum der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie 2022 bis 2027 ab. Obwohl JenaWasser 2020 bereits einen Anschlussgrad von rund 95,8 % an öffentliche Abwasseranlagen nach Stand der Technik erreicht hat, gibt es im Verbandsgebiet noch 42 Ortslagen bzw. Ortschaften, die noch nicht über eine Abwasserentsorgung nach Stand der Technik verfügen.

Die noch erforderlichen Maßnahmen zur abwasserseitigen Erschließung werden konzeptionell nach technischen Gesichtspunkten und erforderlichen Kosten bewertet und zeitlich eingeordnet. Die zeitliche Priorisierung wird dabei insbesondere von wasserwirtschaftlichen Handlungszwängen bestimmt, wobei das Hauptaugenmerk auf Gewässerschutz gemäß WRRL und Trinkwasserschutz zu richten ist. Weiterhin spielen auch Faktoren, wie die Leistungsfähigkeit des Verbandes im Sinne einer verträglichen Entwicklung von Gebühren und Beiträgen sowie die Zusam-

menarbeit mit anderen Trägern öffentlicher Belange (z.B. Straßenbau, Dorferneuerung etc.), eine Rolle. Das ABK liefert somit den konzeptionellen „Leitfaden“ für die perspektivischen abwassertechnischen Erschließungen.

Das ABK des Zweckverbandes JenaWasser baut auf der vorhergehenden 2. Fortschreibung 2014 auf. Im Rahmen der 3. Fortschreibung 2020/2021 werden inhaltlich ausschließlich Neuerungen, Änderungen und Ergänzungen dargestellt bzw. erläutert.

Die betroffenen Behörden sind bei der Aufstellung des ABK zu beteiligen. Ihre Stellungnahmen sind dem Abwasserbeseitigungskonzept beizufügen. Die im ABK vorgesehene abwassertechnische Lösung und deren geplante zeitliche Einordnung wurde im Zuge der Erarbeitung mit den Gemeinden des Verbandes kommuniziert und bei Bedarf abgestimmt. Die Stellungnahmen der Unteren Wasserbehörden Jena, Saale-Holzland-Kreis, Weimarer Land und des Thüringer Landesamtes für Umwelt, Bergbau und Naturschutz liegen vor und sind dem Konzept beigefügt.

Als eine der Voraussetzungen zur Gewährung von Fördermitteln für wasserwirtschaftliche Maßnahmen ist die Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes zwingend durch die Verbandsversammlung zu beschließen und gemäß § 48 ThürWG in geeigneter Weise öffentlich bekannt zu machen und das veröffentlichte ABK den zuständigen Wasserbehörden erneut vorzulegen.

\* \* \*

### **Öffentliche Bekanntgabe zum Abwasserbeseitigungskonzept des Zweckverbandes JenaWasser**

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes JenaWasser hat in ihrer Sitzung am 28. Juni 2021 das

#### ***Abwasserbeseitigungskonzept für den Zeitraum 2021 bis 2030***

beschlossen.

Diese Konzeption gibt grundstückskonkret an, wie die Abwasserentsorgung in diesem Zeitraum erfolgen soll.

Das Abwasserbeseitigungskonzept liegt in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes nach vorheriger Terminvereinbarung zur Einsichtnahme innerhalb der regulären Geschäftszeiten aus.

Zusätzlich erfolgt (mit Ausnahme der Anlagen) eine Veröffentlichung auf der Internetseite des Zweckverbandes unter [www.jenawasser.de](http://www.jenawasser.de). Für Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter/innen unter Tel.: 03641/688 600 zur Verfügung. Unter den momentanen Umständen bitten wir den telefonischen Kontakt oder Anfragen per E-Mail unter [kontakt@jenawasser.de](mailto:kontakt@jenawasser.de) zu nutzen.

\* \* \*

## Öffentliche Bekanntmachung über beitragspflichtige Maßnahmen nach § 13 Thüringer Kommunalabgabengesetz

Der von der Baumaßnahme betroffene Bereich ist im Planauszug ersichtlich. Der Zweckverband beabsichtigt weiterhin, nach Abschluss der Maßnahme Beiträge für die Herstellung von Zentralkläranlagen sowie Haupt- und Verbindungssammellern nach Maßgabe seiner Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung zu erheben.

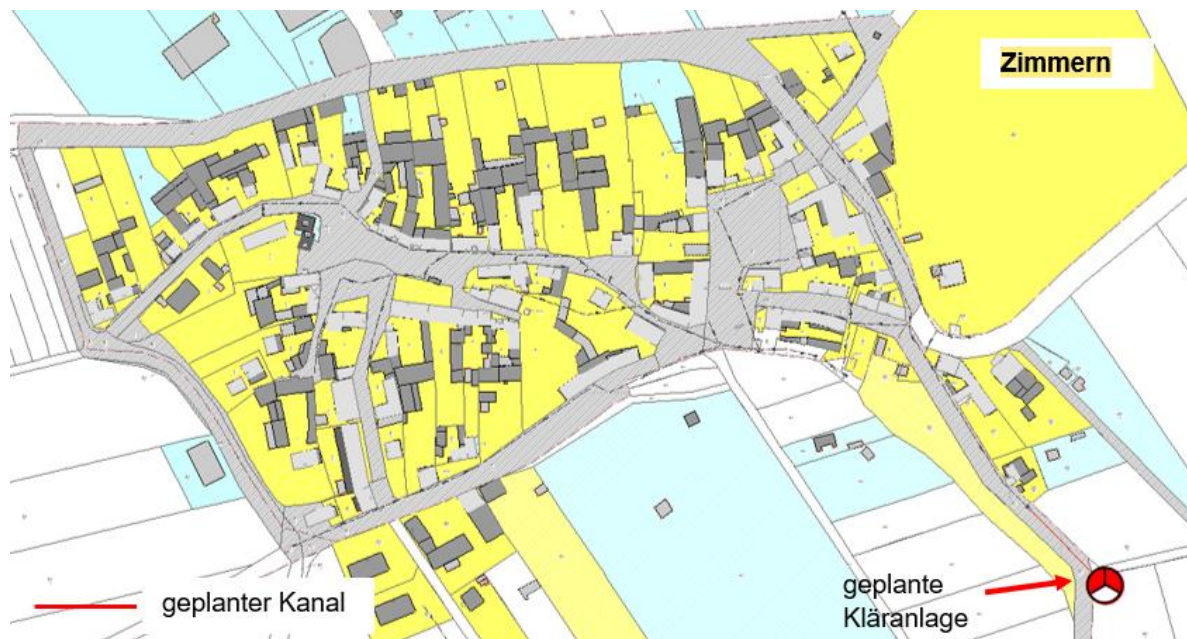
In die Planungsunterlagen und Satzungen können vom 23.08.2021 bis 03.09.2021 nach telefonischer Anmeldung (03641 688-661) in den Geschäftsräumen des Zweckverbandes JenaWasser, Rudolstädter Str. 39, 07745 Jena Einsicht genommen werden. Während der Zeit der Einsichtnahme können Anregungen vorgebracht werden.

### Zimmern

Zimmern ist eine Gemeinde im Norden des Saale-Holzland-Kreises und Teil der Verwaltungsgemeinschaft Dornburg-Camburg. Durch den Ort verläuft die Landstraße L 2303 von Utenbach nach Dornburg und es endet die L 2301 von Stiebritz und dem Gönnatal kommend. Die Ortslage ist im Norden durch Gewerbeflächen landwirtschaftlicher Betriebe geprägt.

In der Ortslage existieren noch Grundstückskläranlagen mit Einleitung in die vorhandenen Mischwasserkanäle (TOK). Das vorhandene Mischwassernetz soll beibehalten und die TOKs sollen zusammengeführt werden.

Zur abwasserseitigen Erschließung des Siedlungsgebietes wird nunmehr unter Beibehaltung des Mischsystems eine SBR-Anlage errichtet. Die neue Ortskläranlage soll zukünftig auch die anfallenden Abwässer des Siedlungsgebietes Hainichen vollbiologisch reinigen. Die Einleitung der vollbiologisch gereinigten Abwässer erfolgt in den Erdengraben.

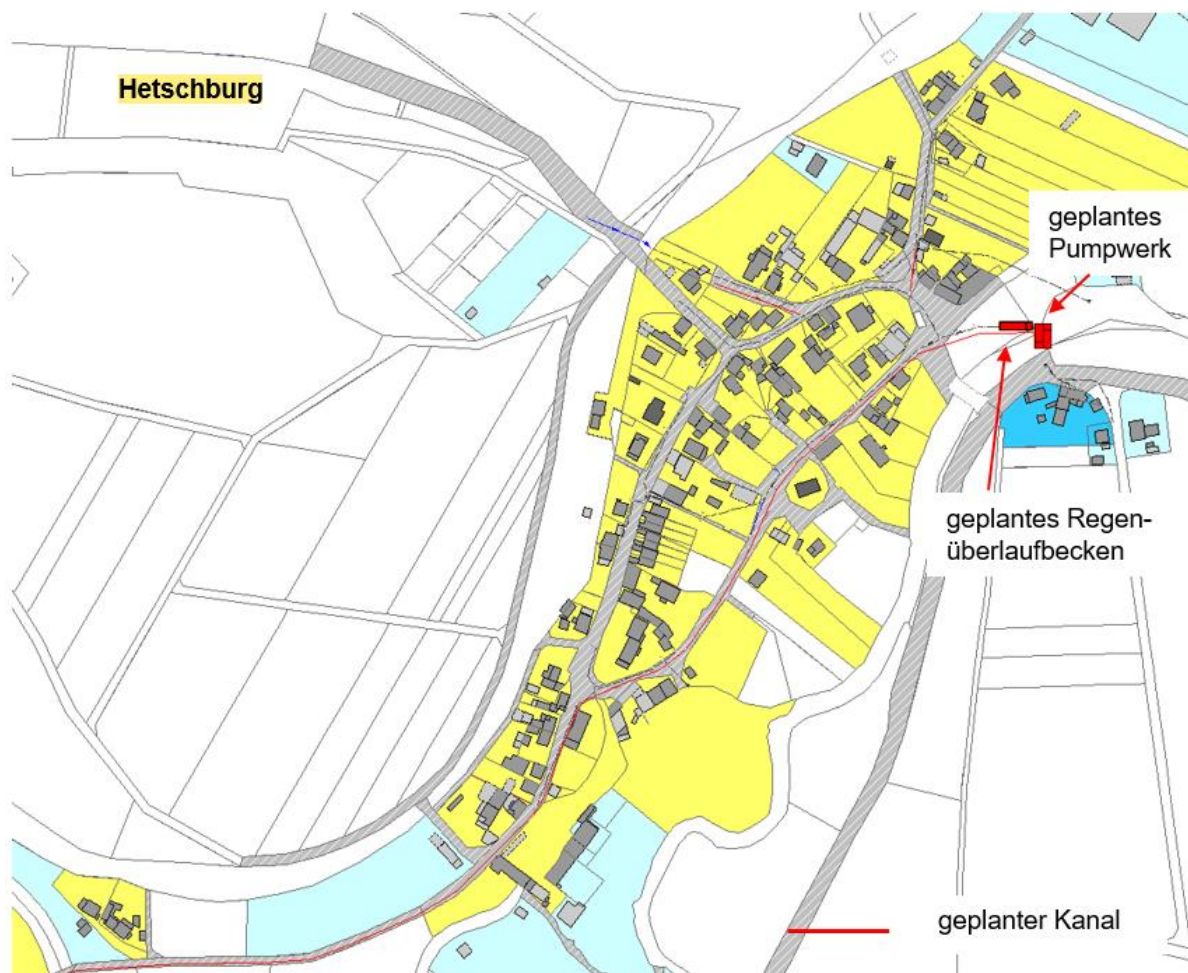


## Hetschburg

Hetschburg ist eine Gemeinde im Süden des Weimarer Land und Teil der Verwaltungsgemeinschaft Mellingen. Ein Teilbereich der Ortslage wird durch die Ilm vom Hauptort abgetrennt.

In der Ortslage existieren noch Grundstückskläranlagen, die nicht dem Stand der Technik entsprechen und in die vorhandenen Mischwasserkanäle einleiten. Das vorhandene Mischwasserkanalnetz mündet über zwei Einleitstellen direkt in den Vorfluter Ilm.

Zukünftig soll das vorhandene Mischwassernetz beibehalten werden. Über ein neu zu errichtendes Regenüberlaufbauwerk mit Pumpwerk sollen die anfallenden Abwässer mittels Druckleitung zur vorhandenen Kläranlage Bad Berka übergeleitet werden. Mit Realisierung wird der Gewässerzustand der Ilm dauerhaft positiv beeinflusst.



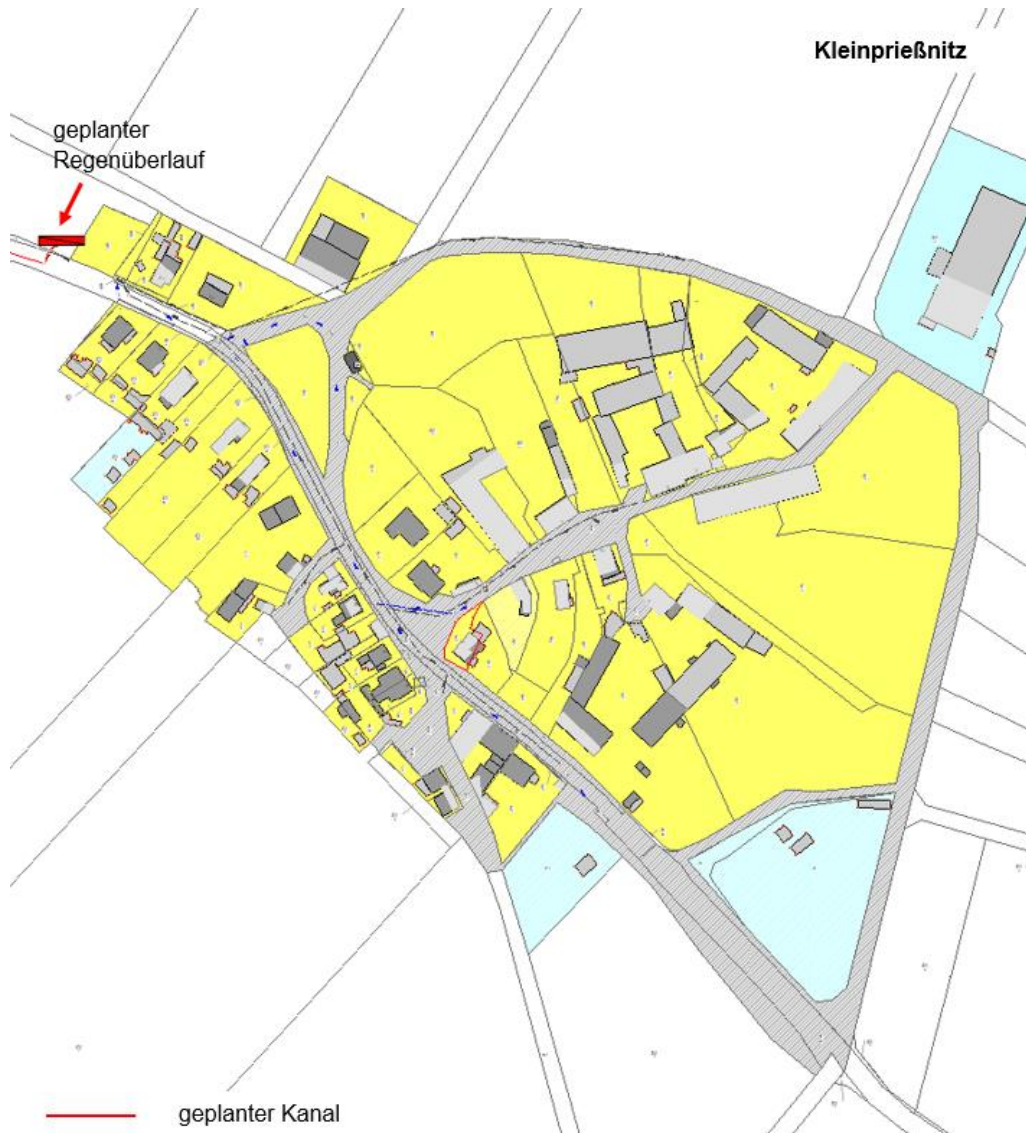
\* \* \*



### Kleinprießnitz / Frauenprießnitz

Kleinprießnitz ist ein Ortsteil der Gemeinde Frauenprießnitz im Saale-Holzland-Kreis.

Die anfallenden Abwässer werden zukünftig im Freigefälle nach Wonnitz und damit zur Kläranlage Camburg übergeleitet. Das vorhandene Mischsystem wird beibehalten. Im Bereich des Ortsausgangs in Richtung Wonnitz ist die Errichtung eines Regenüberlaufbauwerks geplant, welches nur im Regenwetterfall in den Graben entlastet.



\*\*\*

## - Nichtamtlicher Teil -

### Ausbildung und Praktikum zur Fachkraft für Abwassertechnik

[azubi-pool-jena.de](http://azubi-pool-jena.de)



## Fachkraft (m/w/d) für Abwassertechnik

Die Umwelt liegt dir am Herzen? Dann liegen dir auch die Aufgaben einer Fachkraft (m/w/d) für Abwassertechnik. Dazu gehört das Steuern und Überwachen von Prozessabläufen in Klärwerken und Entwässerungssystemen. Dafür installierst und reparierst du elektrische Anlagen und Maschinen und führst auch Wartungs- und Inspektionsaufgaben durch.

### Das erwartet dich

- Steuern und Überwachen von Prozessabläufen in Klärwerken und Entwässerungssystemen
- Überwachen der Wasseraufbereitung
- Analysieren von Abwasser- und Klärschlammproben
- Installieren und Reparieren elektrischer Anlagen und Maschinen

### Wir bieten dir

- Eine Ausbildung in einer wachstumsstarken, regionalen Unternehmensgruppe
- Ein Ausbildungsumfeld mit hohem technischen Niveau
- Umfassende Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kooperation mit spezialisierten Ausbildungsstätten
- Gute Übernahmechancen nach der Ausbildung
- Gemeinsame Aktivitäten mit anderen Auszubildenden (z.B. Azubi-Start-Woche und Azubi-Fit-Tag)

**Ausbildungsdauer:**  
3 Jahre

**Voraussetzung:**  
Realschulabschluss

**Ausbildungsunternehmen:**  
Zweckverband JenaWasser

**Berufsschule:**  
Staatliches Berufsbildungszentrum Weimar

**Ausbildungsstätte:**  
Bildungsverein der Ver- und Entsorgungsunternehmen Thüringen e.V. (BVE)  
Weimar

**Kontakt bei Fragen:**  
PersonalService  
03641 688-290

**Infos und Bewerbung unter:**  
[www.azubi-pool-jena.de](http://www.azubi-pool-jena.de)

**stadtwerke jena**  
GRUPPE

**Impressum**

**Herausgeber:** Zweckverband JenaWasser  
Verbandsvorsitzender Jürgen Hofmann  
Rudolstädter Straße 39  
07745 Jena

**Redaktion:** verantwortlicher Redakteur: Jürgen Hofmann

Zweckverband JenaWasser  
Geschäftsstelle  
Rudolstädter Straße 39  
07745 Jena

Telefon: 03641 688-481  
Fax: 03641 688-595  
E-Mail: kontakt@jenawasser.de  
Homepage: www.jenawasser.de

**Druck:** Saalebetreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH  
Am Flutgraben 14  
07743 Jena

Anerkannte Werkstatt, § 136 SGB IX

**Bezugsmöglichkeiten,  
-bedingungen:**

Das Amtsblatt ist das offizielle Mitteilungsblatt des Zweckverbandes JenaWasser und erscheint in unregelmäßigen Abständen. Für die **Mitgliedsgemeinden im Saale-Holzland-Kreis und Landkreis Weimarer Land** liegt es kostenfrei öffentlich in den folgenden Verwaltungen aus:

1. Verwaltungsgemeinschaft Dornburg-Camburg,  
Rathausstraße 1, 07774 Dornburg-Camburg
2. Stadtverwaltung Blankenhain, Marktstraße 4, 99444 Blankenhain
3. Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaleetal", Bahnhofstraße 23, 07768 Kahla
4. Gemeindeverwaltung Ruttersdorf-Lotschen,  
Bürgeler Straße 1, 07646 Ruttersdorf-Lotschen
5. Stadtverwaltung Magdala, Am Rathaus 1, 99441 Magdala
6. Stadtverwaltung Bad Berka, Am Markt 10, 99438 Bad Berka
7. Gemeindeverwaltung Hetschburg, Im Dorfe 37, 99438 Hetschburg

Im Bereich der **Stadt Jena** wird das Amtsblatt des Zweckverbandes JenaWasser als Beilage zum Amtsblatt der Stadt Jena verteilt und liegt öffentlich im Servicebüro der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH, Grietgasse 4 sowie in deren Kundendienstbüro in der Rudolstädter Straße 39 aus.

Das Amtsblatt kann als Einzelexemplar in der Redaktion zum kostenlosen Einzelsend oder im Download von [www.jenawasser.de](http://www.jenawasser.de) abgefordert werden.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.